



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

9167/2023

38.4 Kraftfahrzeugamt - Ufficio Motorizzazione

Betreff:

Direktvergabe für die Lieferung von persönlicher Schutzausrüstung, die für den neuen Mitarbeiter bestimmt sind, sowie Sicherheitswesten für die Verkehrspolizeikontrollen; SmartCig ZE23B2B355.

Oggetto:

Affidamento diretto per la fornitura di dispositivi individuali di protezione per il nuovo collaboratore, includente vestitari di sicurezza per il servizio di polizia stradale; SmartCig ZE23B2B355.

Artikel 1, Absatz 2, Buchstabe b) des Gesetzes vom 11.09.2020, Nr. 120 sieht vor, dass die öffentlichen Auftraggeber Dienstleistungen unter dem Nettobetrag von 139.000,00 Euro direkt, auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer, vergeben können.

Das Landesgesetz Nr. 6 vom 21.07.2022 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung.

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Mobilität Nr. 17354 von 29. September 2022, wurden der Direktorin/dem Direktor der Ämter 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 die Verwaltungsbefugnisse für den Abschluss von Aufträgen für Bauarbeiten, Lieferungen von Gütern und Dienstleistungen, sowie für technische und intellektuelle Dienstleistungen, auch wenn sie nicht reglementiert sind, gemäß in den Prämissen genannter geltender Gesetzgebung bis zu einem geschätzten Betrag von 150.000,00 ohne MwSt. für Arbeiten bzw. 139.000,00 Euro, ohne Mehrwertsteuer, für Lieferungen und Dienstleistungen zu übertragen.

Zum Zwecke die institutionellen Aufgaben ausführen zu können benötigt das Kraftfahrzeugamt, insbesondere die Landesprüfstelle für Fahrzeuge persönliche Schutzausrüstung und technische Arbeitskleidung für die Mitarbeiter, welche auf der Prüflinie im Einsatz sind.

Das Legislativdekret Nr. 81 vom 9. April 2008 und nachträgliche Abänderungen sieht vor, dass das Personal bei der Ausführung der Fahrzeugüberprüfungen mit einer persönlichen Schutzausrüstung und technischer Arbeitskleidung (PSA) ausgestattet werden muss.

Am 23.02.2023, interne Prot. Nr. 0163979, hat die Abteilung 5 – Finanzen, auf die zugewiesenen Haushaltsmittel der Abteilung 4 – Personal – Dienststelle für Arbeitsschutz des Kapitels U01101.0510 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen – Finanzjahr 2023, die Zweckbindung von Seiten der Abteilung 38 – Mobilität für einen Höchstbetrag von Euro 40.000,00 MwSt. inbegriffen genehmigt.

L'articolo 1, comma 2, lettera b) della legge 11.09.2020, n. 120 prevede che le stazioni appaltanti possono affidare servizi d'importo netto inferiore a 139.000,00 euro mediante affidamento diretto, anche senza la consultazione di più operatori economici.

La legge provinciale n. 6 del 21.07.2022 disciplina la struttura dirigenziale del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'Amministrazione provinciale.

Con decreto del Direttore di Ripartizione n. 17354 del 29 settembre 2022 sono state delegate alla direttrice/al direttore degli uffici 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 l'esercizio delle funzioni amministrative per la stipulazione di incarichi e contratti per lavori, per forniture di beni e per servizi, nonché per prestazioni di natura tecnico-intellettuale, anche non regolamentate, ai sensi della normativa in vigore citata nelle premesse, fino ad un importo stimato di 150.000,00 euro senza IVA per lavori e 139.000,00 euro senza IVA per servizi e forniture, limitatamente alle competenze dell'ufficio.

Ai fini dello svolgimento dei compiti istituzionali, l'ufficio Motorizzazione e in particolare modo il Centro provinciale Revisione Veicoli, ha la necessità di acquistare dispositivi di protezione individuale ed abbigliamento tecnico per il personale addetto alla revisione dei veicoli.

Il decreto legislativo n. 81 del 9 aprile 2008 e successive modifiche prevede che il personale per l'espletamento delle proprie mansioni come collaboratore addetto alla revisione dei veicoli sia dotato di idonei dispositivi di protezione individuale e abbigliamento tecnico (DPI).

In data 23.02.2023, prot. n. 0163979 la Ripartizione 5 – Finanze ha autorizzato, sulle quote di stanziamento di competenza della Ripartizione 4 – Personale – Servizio di prevenzione e protezione – del capitolo di spesa U01101.0510 del piano finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano – anno finanziario 2023, un impegno di spesa da parte della Ripartizione 38 – Mobilità nei limiti di importo di 40.000,00 euro IVA inclusa.

Es gibt keine auf der Website der AOV veröffentlichten Richtpreise oder auf dem Elektronischen Markt Südtirol (EMS) aktive Zulassungsbekanntmachungen in Bezug auf die bestimmte Warenkategorie.

Es gibt keine Rahmenvereinbarungen der AOV (Sammelbeschaffungsstelle des Landes) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen, in Bezug auf die anzukaufenden Güter und/oder Dienstleistungen.

Mit Schreiben vom 03.05.2023, Prot. Nr. 0388608 wurde das Unternehmen Hultafors Group Italy GmbH beauftragt, ein Angebot für den Ankauf von persönlicher Schutzausrüstung, die für den neuen Mitarbeiter bestimmt sind, sowie Sicherheitswesten für die Verkehrspolizeikontrollen, zu übermitteln.

Das Unternehmen Hultafors Group Italy GmbH ist in der Lage, die angeforderten Produkte mit den erforderlichen technischen Eigenschaften zu liefern. Außerdem wurde das Unternehmen bereits in der Vergangenheit mit der Lieferung ähnlicher Produkte beauftragt und war immer in der Lage, die Anforderungen zu erfüllen.

Das Angebot wurde von dem Unternehmen Hultafors Group Italy GmbH am 09.05.2023, Prot. Nr. 0415650, für einen Betrag von 1.360,51 Euro + 22% MwSt. (299,31 Euro), eingereicht. Der Gesamtbetrag beläuft sich auf 1.659,82 Euro, was als fairer Preis angesehen wird.

Der angebotene Preis für die durchzuführende Lieferung ist für die angebotene Produktqualität angemessen und entspricht den derzeitigen Marktpreisen.

Der Zweckbindung der genannten Ausgabe in Höhe von Euro 1.659,82 MwSt. inbegriffen die zu bringende Leistung, steht nichts entgegen.

Die Vertragsbedingungen und die Leistungsbeschreibung sind in der Angebotsanfrage enthalten.

Die Ausgabe ist mit dem CIG Kode (SmartCig) ZE23B2B355 gekennzeichnet.

Das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23.06.2011 verfügt die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und der entsprechenden Hilfskörperschaften und regelt insbesondere im Artikel 56 die Zweckbindung der Ausgaben.

Non esistono prezzi di riferimento pubblicati sul sito dell'ACP o bandi di abilitazioni sul Mercato elettronico provinciale per quella categoria merceologica.

Non risultano convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (Agenzia Contratti Pubblici) quale soggetto aggregatore provinciale, relativamente ai beni e/o servizi da acquistare.

Con lettera del 03.05.2023, prot. n. 0388608 è stato richiesto alla ditta Hultafors Group Italy Srl di presentare un'offerta per l'acquisto di dispositivi individuali di protezione per il nuovo collaboratore, includente vestitari di sicurezza per il servizio di polizia stradale.

La ditta Hultafors Group Italy Srl è in grado di fornire il prodotto con le caratteristiche tecniche richieste. Inoltre, in passato la società era già stata incaricata per fornire prodotti simili ed è sempre stata in grado di soddisfare i requisiti richiesti.

L'offerta è stata presentata da Hultafors Group Italy Srl in data 09.05.2023, prot. n. 0415650, per un importo di 1.360,51 euro + 22% IVA (299,31 euro). L'ammontare complessivo è di 1.659,82 euro e si ritiene un prezzo congruo.

Il prezzo offerto risulta congruo ai prezzi di mercato e in un ottimo rapporto alla qualità dei prodotti offerti.

Nulla osta all'impegno della spesa in argomento inerente alla prestazione richiesta per un importo di 1.659,82 IVA inclusa.

Le condizioni contrattuali e le caratteristiche tecniche sono contenute nella richiesta di presentazione preventivo.

La spesa è identificata con il codice CIG (Smart Cig) ZE23B2B355.

Il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare l'articolo 56 disciplina gli impegni di spesa.

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt, oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist.

Dies festgestellt

verfügt

der Amtsdirektor

1. die Direktvergabe für die Lieferung von persönlicher Schutzausrüstung, die für den neuen Mitarbeiter bestimmt sind, sowie Sicherheitswesten für die Verkehrspolizeikontrollen, an die Firma Hultafors Group Italy GmbH mit Sitz in Bozen, Luigi Negrellistraße, 13 zu genehmigen;

2. die Ausgabe von Euro 1.659,82 MwSt. inbegriffen, auf dem Kapitel U01101.0510 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2023, gemäß Anlage SAP, welche wesentlicher Bestandteil des Dekretes bildet zweckzubinden.

Der Amtsdirektor

Markus Kolhaupt

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né si finanzia un progetto d'investimento pubblico e che, pertanto, non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.

Ciò premesso

Il Direttore d'ufficio

decreta

1. di autorizzare l'affidamento diretto per la fornitura di dispositivi individuali di protezione per il nuovo collaboratore, includente vestitari di sicurezza per il servizio di polizia stradale, alla ditta Hultafors Group Italy Srl con sede a Bolzano, via Luigi Negrelli, 13;

2. di impegnare la spesa di 1.659,82 euro IVA inclusa sul capitolo U01101.0510 del bilancio finanziario gestionale per l'anno 2023, come da allegato SAP che forma parte integrante del presente decreto.

Il Direttore d'ufficio

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230009167

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbindung	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP	
Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note			
001	U01101.0510	896	HULTAFORS GROUP ITALY SRL							1.659,82	
	38	2023	01660130210	01660130210	NEGRELLISTR. 13 - BOLZANO				ZE23B2B355		
	38.04/acquisto DPI			38.04/ANKAUF PSA							
P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail			Data - Datum	Importo - Betrag
Totale attuale - Gesamtbetrag:								1.659,82			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 1.659,82 - Kap./Cap. U01101.0510 / 2023

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

KOLHAUPT MARKUS

13/06/2023

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

LAZZARA GIULIO

14/06/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Markus Kolhaupt
codice fiscale: TINIT-KLHMKS83D28F132V
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 23805092
data scadenza certificato: 15/02/2025 00.00.00*

Am 19/06/2023 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 6 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Giulio Lazzara
codice fiscale: TINIT-LZZGLI76E21A952F
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 13083171
data scadenza certificato: 11/10/2025 00.00.00*

Copia prodotta in data 19/06/2023

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

13/06/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma